## ЛИФЛЯНДСКІЯ

# TYBEPHCKIA

Дифляндскія Губернскія Въдомости выходять 3 раза въ недълю: по Понед Середамь и Пятнипамъ.

Цъна на годовое изданіе . . . . 3 руб.
Ст пересылкою по сочтъ . . . . 5 л
Съ доставкою нь домъ . . . . 4 л
Подписка принимнется въ резакція сихъ Въдомостей въ замив.



# BBAOMOGTM.

Частныя объявленія для манечатвнія принимвются въ Лиоляндекой Губернской Типогравія ежедневно, за прилоченіємъ воскресныхъ и праздвичныхъ дней, отъ 7 часовъ утра до 7 часовъ по полудни.

Плата за частныя объявленія:
за строку въ однять столбецъ. 8 кон.
за строку въ ддять столбецъ. 16 в

Годъ XXXVI.

M. 100.

Пятница 16 Сентября.

1888.

#### ОФФИЦІАЛЬНАЯ часть.

#### Мъстный отлълъ.

№ 69. Лифавидскимъ Губерискимъ Правленіемъ доводится симъ до всеобщаго свъдънія Высочайшее повельніе отъ 4 Февраля 1888 г., опубликованное въ № 32 Собранія узаконеній и распорыженій Правительства отъ 1 Апрыля 1888 г. за № 324, объявленное Правительствующему Сенату Министромъ Внутреннихъ Двяъ, слъдующаго содержанія: Государь Императоръ, въ 4 день Февраля 1888 года, Высочайше

соизволиль на измънение существующей формы обмундирования полицейскихъ урядниковъ, утвержденной 13 марта 1884 года, съ тъмъ, чтобы:

1) На воротникъ кафтана полицейскихъ урядниковъ замънить золотой галунъ оранжевой басовной тесьмой шириною въ  $^{1}/_{4}$  дюйма, съ просвътами между кантомъ и басономъ.

2) Галунъ на общлагахъ кафтана отмънить.

3) Взамвиъ погоновъ на кафтанв и шинели, присвоить полицейскимъ урядникамъ плечевые жгуты изъ оранжеваго шнура, съ тремя позолоченными гомбочвами.

Объ измънения формы обмундирования поли-пейскихъ урядниковъ.

Его Превосходительство г. Лиоляндскій губернаторь резолюцією отъ 7 Сентнбря с. г. утвердиль помощника Лихвинскаго утвідного неправника, состоящаго въ запась ротмистра *Пиколая* Баркова и. д. участковаго пристава гор. Риги. № 6440.

И. д. помощника далопровзводителя И. д. номощника двлопроизводители (энзекуторъ) Прибалтійскаго управленія государственныхъ имуществъ Иссив Инсійсръ уволенъ отъ службы по прошенію съ 5 Сентября 1888 г. № 10752.

Въ личновъ составъ по С.-Петербургскому почтово-телеграфиому округу произопли слъдующія перемъны:

Повышены: вольноваемный телеграоисть 4 разряда нязнаго оплада Аренс-бургскаго почтово-телеграфиаго учреж-денія Фридрих Кумеця и надемотрщикъ ередняго оклада того-же учрежденія н. ч. Андрей Вирзист на высшіе оклада содер-жанія, оба съ 1 Сентября. № 18181.

- Лифляндскимъ губериаторомъ разръшено арендатору казеннаго имънія замокъ Лайсъ, Деритскаго увзда, Михаилу Лехмуссаръ дальнъйшее содержание сыроварьни въ арендуемомъ имъ имъніи. Nº 5527.
- Г. Лифляндскимъ губернаторомъ разръшено приписанному къ Мезедау-Колгаузенской волости, Венденскаго ужеда, Петру Спринцу открыть фотографію въ предвлахъ названной во-№ 5601.

На основаніи Высочайше утвержденнаго 9 ионя с. г. положенія о преобразованіи полицейскихъ учрежденій въ Прибалтійскихъ губерніяхъ и согласно предложению Министерства Внутреннихъ Дъль отъ 9 Сентября с. г. за № 2388, полицейское отделение Римскаго ландфохтейскаго суда упраздилется, при чемъ патримоніальный округь г. Риги въ полкпейскомъ отношении подчиниется Рижской увадной полиціи. При семъ однако, въ виду слабости состава этой полиціи, я, на основаніи ст. 1289 т. И ч. I св. зак. изд. 1876 г., призналь подезнымь тв части патримоніальнаго округа и Рижскаго увзда, которыя имьють преинущественно характеръ городскаго поселенія, подчинить въ полицейскомъ отношении въдометву Рижской городской полиціи.

На этомъ основании отнынъ и впредь до особаго моего распориженія, въдомству Римской городской полиціи, въ видъ временной мъры, подчиняются:

#### По правому берегу р. Двины:

Старый и Новый Мюльграбенъ, вся часть папримоніальнаго округа между существующею границею города, озерами Ісгель и Штинтзе и транспортною Любанскою дорогою, а также участокъ округа между Раго-Динабургскою жельзною дорогою и р. Двиною до границы дачи Блейгофъ, со включениемъ этой дачи.

#### По лъвому берегу р. Двины:

Пасторатъ Катлекальнъ, дача Белденгофъ и вся примыкающая къ границъ города часть такъ называемыхъ номерныхъ участковъ, со включениемъ Спульте, Большаго Дамменгофа, Лачебитте, Подераскаго цементваго завода н участковъ имънія Линденру и натримоніальнаго округа, лежащихъ между номерными участками и дорогою изъ Илескодаля въ Тюрингсгофъ.

Въдомству городской полиціи сверхъ того подчиняются острова на р. Двинв: Шустеръ, Глокенлейтеръ, Рулсекле, Кундзингсгольмъ и Фогельс-

Вся остальная часть патримоніальнаго округа и номерныхъ участковъ находится въ въдъніи Рижской увед-

Объявляемое присоединение касается исключительно отправления наружной полицейской службы и техъ функцій, иоторыя лежали до сихъ поръ на управдиенножь имив полицейскомъ отделеніи ландфохтейскаго суда. По двламъ же административнымъ, общественнымъ, крестьянскимъ, а равно и въ томъ, что касается подсудности, уплаты сборовъ и податей и т. д., патримовіальный округь и номерные участки остаются въ въдъніи преж нихъ учрежденій и вообіде на прежнемъ основани

О таковомъ моемъ распоряжения объявляю пъ свъденію и руководству невиъ учрежденіямъ и лицамъ, до которыхъ распоряжение это касается.

г. Рига, 15 Сентября 1888 г. № 5733. Лифляндскій губернаторъ:

генераль-лейтенанть Зиновьевь.

Распредъление части патримоніальнаго округа, подлежащаго въдънью Рижской городской полиціи между городскими участками (утверждено Его Превосходительствомъ г. Лифляндскимъ губернаторомъ 15 Сентября 1888 г.)

Въ З Петербуріскомъ участки.

Острова: Пустеръ, Гловенлейтеръ, Рулксекле, Кундзингсгольиъ п Фогельсгольмъ Сверхъ того старый и новый Мюльграбень и часть патримоніальнаго округа между Мюльграбеномъ, озеромъ Штинтзе и линіей отъ Анненгофа до Мюльграбенской желъзной дороги по перпендикулярному къ сей послъдней направлению.

#### Во 2 Истербуріском в участка.

Часть патримоніальнаго округа между вышеупомянутой линіей, озеромъ Штинтзе и Петербургскимъ

Въ 3 Московскомъ участки.

Часть патримоніальнаго округа, заключающаяся между Петербургскимъ шоссе и Лубанской дорогой.

Въ 4 Московскомъ участкъ

Часть патримоніальнаго округа жежду Риго-Динабургской жельзной дорогой, границей дачи Блейгофъ и ръкой Двиной.

#### Вг 1 Митавском участки.

Пасторать Катлекальнъ, дача Белленгофъ и часть нумернаго участка и им. Линденру до Альтонаской улицы со вилюченіемъ Скульте.

#### Во 2 Митавскомъ участкю.

Цементный заводъ и нумерные участки, лежащіе по объимъ сторонамъ Больдераской железной дороги, со включениемъ Дамменгофа и Лачебитте и части имѣнія Лпидеру и патримоніальнаго округа, лежащей между Альтонаской дорогой и дорогой, ведущей оть Илескодаля въ Тюринге-

Лифляндское губериское правленіе объявляетъ во всеобщее свъдъвіе, что за силою и VI Высочайшаго повельнія 9 Іюня с. г., рычвая полиція по Рижскому порту и ръкъ Двинъ (п. 33 ст. 458 ч. I св. зак. Остз. губ.), поступила отъ Рижскаго магистрата въ завъдывание Рижской городской полиции. № 5759.

Высочайшимъ Указомъ Правигельствующему Сенату оть 14 Тюня 1888 г. назначено призвать въ семъ году на службу. для пополненія армін и флота 250,000 челов'якъ. Въ обнародованномъ росписаніи

сего годоваго призыва по губерніямъ н объестных соразмърно числу лицъ, внесенных по каждой изъ нихъ въ призывные списки, назначено призвать съ Лифляндской губерніи 2998 человъкъ.

Лифлиндскимъ губерискимъ по воинской повинности присутствіемъ, на основаніи 132 ст. устава о воинской повинности произведена нижеследующан разверстка сего призыка между призывными участками.

·		Ω5			
УЬЗДЫ.	Учистеи.	Общее число лицъ, внесенныхъ въ участковые призывные списки.	Сладуетъ назначить на службу съ участка		
Рижскій	1.	737	216		
	2.	482	141		
! 	3.	320	94		
	4.	268	79		
!	1	1807	530		
Вольмарскій.	1.	356	104		
the second of the second of	12.	416	122		
	3.	280	82		
1	ľ	1052	308		
Венденскій.	1		104		
пенденскии.	$\frac{1}{2}$ .	353 320	104		
	3.	248	$\frac{94}{72}$		
	4.	246	71		
		1167	341		
Валкскій	1.		87		
	$\begin{vmatrix} 2. \\ 2 \end{vmatrix}$	236	68		
	3.	272	80		
	4.	344	101		
	:	1147	336		
Верроскій	1.	432	127		
}	2.	318	93		
	3.	289	85		
		1039	305		
   Деритскій	1	485	142		
Last and a second	2.	523	153		
1	3.	303	89		
İ	4.	331	97		
		1642	481		
Нерновскій .	1.	339	00		
периовени .	2.	219 .	99 63		
	3.	261	77		
		819	239		
ð		0.10			
Феллинскій .	$\left  \frac{1}{2} \right $	310	91		
,	$\left  \frac{2}{2} \right $	378	111		
;	3.	386	113		
	1	1074	315		
Аренсбургскій	1	488	143		
Beero no ryōep.	$\overline{29}$	10235	2998		
г. Ряга, 15					
			§ 962.		

Съ разръшенія Министерства Внутревнихъ Джат Лифлиндское губериское правленіс, доводя до всеобщаго свъденія, что 11 Октября с. г. имъеть быть чрезвычайное собрание дандтага, приглашаеть членовъ онаго,

въ случав представленія какихъ либо касающихся нуждъ заявленій. пользъ края, подавать таковыя гдъ сдедуеть за три недели до открытія дандтага; къ назначенному сроку 11 Октября с. г., заблаговременно при-быть въ г. Ригу, явиться г. предводителю дворянства и непременно записаться въ канцеляріи дворянства а также не отлучаться до закрытія дандтага, не получивъ на то особаго разръшенія, какъ о семъ сказано въ ст. 65—70 т. II св. мъст. узак. Кто-же сего не исполнить, не представить законныхъ причинъ до отврытія ландтага очередному ланд-рату, подвергается въ случав незвин, законному взысканію въ 100 руб. въ пользу кассы дворянства; въ случаљ-же просроченнаго объявленія о семъ взысканію по 2 руб. въ день, равно за каждый день отлучки до закрытія ландтага взысканію по б нли по 3 руб. въ кассу дворянства (ст. 70 св. мъст. узак. т. II). Не-присутствовавний на ландтагь обязанъ согласиться съ состоявшимися въ отсутствия его постановлениями дво-№ 5587. 2 рянства

Вельдствіе отношенія канцелярів г. Лифляндскаго губернатора, Лифляндское губернатора, Лифляндское губернское правленіе поручаеть всымъ полицейскимъ містамъ и лицамъ Лифляндской губернія произвести розыскъ Елены Рюкеръ, а также принадлежащаго ей имущества, на предметь взысканія 10 руб. за просрочку заграничнаго паспорта и въ случаю отысканія донести о томъ губернскому правленію.

Ме 5422. 2

Вследствіе представленія Псковскаго губернатора, Лифландское губернское правленіе поручаєть всемъ полицейскимъ местамъ и лицамъ Лифляндской губернін произвести розыскъ бъжавшаго арестанта, изъ крестьянъ Псковскаго увзда, Заборовской волости, деревни Гальчихи Гаврінда Прокобьева и въ случав отысканія донести о томъ губернскому правленію М 5456. 2

Всявдствіе представленія Рижскаго магистрата, Лифляндское губериское правленіе поручаеть всёмь полицейскимь мівстамь и лицамь произвести розыскь нижепоименованныхь лиць, состоящихь подъ слёдствіемь и выслучай отысканія выслать ихь въуголовное отдёленіе упомянутаго ма-

Розыскиваемыя лица слъдующія: 1) припсанный къ имънію Гросъ-Экау Христіанъ Бредикъ, 24 явть, обвиняемый въ нарушении рыночнаго положенія; 2) прусскій подданный Вильгельмъ Прейсъ, 18 льтъ, обвиняемый въ нищенствъ; 3) Римсий пупецъ, еврей, Цалке Майзель, 49 лють, обвиняемый въ нарушение строительнаго положевія; 4) приписанный къ имънію Ней-зоргенъ Андрей Штанге, 48 лътъ, обвинаемый въ нарушении рыночнаго положенія; 5) приписанный къ Рижскому служительскому окладу Карль Іоганъ Зейдлеръ, 23 лътъ, обвиняе-мый въ кражъ; 6) приписанный къ имънію Катариненготь Петръ Анше Блау, 24 лътъ, обвиняемый въ кражъ; 7) Шадовскій еврей Цехель Пруссъ, 18 лътъ, обвиняемый въ пражъ; 8) приписанная къ Ражскому служительскому окладу Минна Куска, 42 лвть, обвиняемая въ кражъ; 9) приписанный къ Римскому цеховому окладу Карлъ Эдуардъ Келертъ, 60 лвть, обвиняемый въ кражъ, и 10) принистически в применения Рабисанный къ ижвнію Кокенгузенъ Рейнгольдъ Борманъ, обвиняемый въ кражв.

16 5625. 3

• Вслюдствіе представленій Дерптскаго ордичигсгерихта, Лифляндское губериекое правленіе норучаеть всюмь полицейскимъ мъстамъ и лицамъ произвести розыскъ принадлежащихъ къ запасу рядовыхъ 28 резервнаго пъхотнаго баталіона Павла сына Блума изъ Конверо и 27 пъхотнаго Витебскаго полка Михеля Клаоса, изъ Ямы, и въ случав отысканія выслать ихъ подъ стражею въ Деритское увадное полицейское управленіе. № 5626. 3

Вследствіе рапорта Рижской управы благочнів, Лиоляндское губернское правленіе поручаеть всёмь полицейскимы містамь и лицамь Лиоляндской губервій произвести розысть крестьянина Поневіжскаго убяда Феликса Юрьева Валиліониса и въ случав отысканія арестовать его и выслать въ Рижское городское полицейское управленіе. М 5466. З

Вслъдствіе отношенія Эстляндскаго губерискаго правленія, Лифляндское губериское правленіе поручаеть исвиж полицейскимь містамь и лицамь Ілфляндской губерніи, произвести розыскъ крестьянина имінія Аддаферь, Інфляндской губерніи, Марта Тиккара и въ скучат отысканія донести о томы прямо отъ себя Эстляндскому губерискому правленію. Ле 5566. З

Всявдствіе отношенія и. д. судебнаго сявдователя С. Петербургскаго овружнаго суда 2 участка Гдовскаго увада, Лифлиндское губернское правленіе поручаеть всвит полицейскимы містамы и лицамы Лифлиндской губерній произвести розыскы прусскаго подданнаго, уроженца города Авандуса, Гейнриха Вильгельма Нидербергера, обвиняемаго вы преступленій предусмотрівнюмы 1483 ст. удож. о напаз. и вы случай отысканія, донести о томы губернскому правленію ЛЕ 5567. З

Рижское податное управленіе симъ доводить до свёдёнія, что приписанный къ Рижскому цеховому окладу Георгъ Эдуардъ Кортпъ залвить выданный ему Рижскимъ магистратомъ 16 Апръля 1888 г. за № 124 профалной билетъ потеряннымъ.

вздной билеть потеряннымъ. Всявдствие этого податное управление просять всв полицейския мъста Лифляндской губерния выслать оному означенный билеть, если онъ будеть найденъ, съ неправильно присвоившимъ же себъ этотъ билетъ, предъявителемъ, поступить по залону

г. Рига, 10 Сентября 1888 г. **№** 8437. 3

Штаба Виленскаго военнаго округа объявляеть, что согласно Высочайше утвержденнаго 4 Іюли прошлаго года положенія военнаго совёта, изложеннаго въ приказъ по военному вёдомству отъ 17 того же Іюля за № 180, пріемъ въ семъ году въ учебный унтеръ-офицерскій баталіонъ, расположенный въ г. Рагь — молодыхъ людей назначенъ въ будущемъ Сентябръ мёсяцъ.

Баталіонъ этотъ имжеть назначеніе подготовлять, какъ нижнихъ чиновъ, такъ и желающихъ молодыхъ людей со стороны, къ строевой пъхотной службъ въ унтеръ-офицерскихъ должностяхъ; причемъ слъдуетъ имъть въ виду:

1) Общій срокъ обученія полагается два года.

2) Къ пріему въ этотъ баталіонъ допуснаются молодые люди, имѣющіе права по образованію не менѣе 4 разряда, въ возрастѣ отъ 18—23 лѣтъ, росту не менѣе 2 арш. и 2½ верш. и признанные по медицинскомъ освидътельствованію вполиѣ способными къ службѣ, причемъ они подвергаются повърочному испытанію въ грамотности и счисленіи; особое внимавіе обращается на смѣтливость и умственное развитіе.

3) Лица, не обязанныя воинскою повинисстію, поступають въ учебный баталіонъ охотниками на общемъ основаніи, а поступившіе въ баталіонъ изъпедостигшихъ призывнаго возраста привлекаются, по достиженіи таковаго,

къ жеребьеметанію, нетребуя ихъ для сего въ увадныя присутствія по воинской повинности и по вынутому нумеру жеребья, зачисляются или въ контингентъ новобранцевъ подлежащаго призыва или ополочніе, причейъ вти послъдніе, по выпускъ изъ учебнаго баталіона въ войска, считаются на службъ охотниками, а время пребыванія въ баталіонъ зачитывается имъ въ дъйствительную службу.

4) Обучающіеся въ баталіонъ состоять на полномъ казенномъ содержаніи и получають жалованье по 4 р. 95 коп. въ годъ. За полученное образованіе обязываются прислужить, сверхъ установленнаго уст. о воинской повинности срока дъйствительной службы, еще четыре года; причемъ если они будутъ удостоены унтеръ - офицерскаго званія, то вся служба сверхъ срока дъйствительной службы считается сверхсрочною съ преимуществами, установленными закономъ вля сверхсрочно-служащихъ и

кономъ для сверхсрочно-служащихъ, и 5) Лица желающія поступить добровольно въ Рижскій учебный унтеръофицерскій баталіонъ должны не позже 1 Сентября подать лично прошеніе командиру баталіона съ приложеніемъ слъдующихъ документовъ: свидътель-ства о принискъ къ призывному участку, а лица сельскаго состоянія удостовъреніе волостнаго правленія, что по приписки къ такой то волости чисдится въ такомъ то призывномъ участкъ; подписку родителей или опеку-новъ о согласіи ихъ на поступленіе въ службу тъхъ молодыхъ людей которые недостигли совершеннольтія; - кінэртопо иминтар та эмператоправ свидательства объ этомъ подлежащаго присутствія по воинской повинности, принадлежащие къ податнымъ сословіямъ — свидътельства обществъ онеимъніи состороны ихъ препятствій къ поступленію въ военную службу: свидътельства въ правахъ по образованію и наконець, свидътельства подлежащаго гражданскаго начальства обезукоризненной правственности и № 5449.

#### Прокламы.

По донесеніи Римскимъ ландгерихтомъ сему гоогернхту, что вдова ге-нералъ-мајора Луиза фонъ Велькъ, урожден. фонъ Генко, умерла въ г. Ригв 15 Іюня сего года, Лифляндсвій гоогерихть на основаніи 2451 и 2452 ст. III ч. св. мъсти. узакон. опредълиль: составленное уномянутою покойною, переданное делегаціи сего гофгерихта и хранящееся здёсь незапечатанное духовное завъщаніе вдовы генералъ-маіора Лунзы фонъ Велькъ, урожд. фонъ Генко публично прочесть въ семъ гофгерихтъ 4 Октября с. г. въ обывновенное время засъданія суда; о чемъ симъ объяв-явется всьмъ причастнымъ къ тому въ какомъ-либо законномъ отношеніи съ тъмъ, чтобы тъ, которые противъ имъющаго быть такимъ образомъ прочитаннаго вышеупомянутаго духовнаго завъщанія умершей вдовы генераль-маіора Луизы фонъ Велькъ, урожд. фонъ Генко, по какому либо законному основанію полагають двлать возраженія или протесты, обязаны таковыя свои возраженія или протесты надлежащимъ порядкомъ объявить въ семъ гофгерихтв, подъ страхомъ потери дальнейшаго права на то, въ течени законнаго срока года, шести недвль, трехъ дней, считая со дня прочтенія духовйымы эж стот са и пінарпевав отви срокъ доказать по закону поданіемъ формальнаго прошепіл. № 4891. З Рига, замокъ, 1 Сентября 1888 г.

rura, samone, i centropa 1666 i

29 Февраля с. г. скончался въ гор. Ригъ землемъръ дворянства Августъ Лихингеръ, а по этому Рижскій ланд-герихтъ вызываетъ всъхъ лицъ, имъющихъ въ качествъ кредиторовъ или по какей либо другой причинъ какія

либо претензія или требованія къ наслъдству покойнаго Лихингера, заявить таковыя въ семъ суяв въ теченіи законнаго срова однаго года, пести недъль и трехъ дней, считая съ еего числа, т. е. съ 24 Августа 1888 года подъ опасеніемъ исключенія изъ онаго.

Такъ равно ландгерихтъ предлагаетъ всёмъ лицамъ, имѣющимъ во владѣніи какое либо имущество покойнаго Лихингера, заявить о томъ въ семъ судѣ въ теченіи того-же срока, подъ опасеніемъ законной отвѣтственности. *М* 1806. 3

г. Рига, замокъ, 24 Августа 1888 г.

Nachdem der Aitterschafts-Revisor August Lichinger am 29. Februar d. J. hierselbst in Riga verstorden ist, werben alle Diejenigen, welche als Gläubiger oder aus irgend welchem Rechtsgrunde irgend welche Forderungen und Ansprüche an den Nachlaß defuncti erheden zu können vermeinen, desmittelst ausgesordert, eitirt und geladen, solche ihre vermeintlichen Forderungen und Ansprüche bei diesem Landgerichte dinnen der gestellichen Frist von einem Jahr, sechs Wochen und drei Tagen, gerechnet vom hentigen Tage, d. i. vom 24. August 1888 ab anzumelden und gehörig auszusühren, widrigenfalls sie mit allen und jeden ferneren Ansprüchen sür immer abgewiesen und präcludirt werden sollen.

In gleicher Weise werben alle Schuldner des weil. A. Lichinger und alle
diesenigen, welche zum Nachlasse besselben gehörige Vermögensobjecte besitzen follten, aufgefordert, innerhalb
der obigen Proclamsfrift, zur Vermeidung gesetzlicher Beahndung, hierselbst
sich zu melden, resp. die betreffende
Anzeige zu machen. Ar 1806. 3
Riga-Schloß, den 24. August 1888.

Рижскій фохтейскій судь, сь разрфшенія Рижскаго магистрата, симъ вызываеть, подъ опасеніемъ наказанія за неисполнение, всъхъ тъхъ, кто подагаеть имъть какія дибо требованія къ впавшему въ конкурсь купцу 2 гильдін Георгу Александру Николаю Штаудену, подъ фирмою Николай Штауденъ, или кто состоитъ ему должнымъ, явиться въ сей фохтейскій судъ либо лично, либо черезъ повъреннаго, снабженнаго законною довъренностью, въ теченіе шести м'яслцевъ отъ нижеписаннаго числа, или же до истеченія назначаемыхъ послъ того для подачи документовъ сроковъ и представить надлежащия доказательства своихъ требованій или показанія своихъ долговъ, подъ опасеніемъ, что, по прошествін сего рышительнаго срока, кредиторы небудуть болье допущены къ предъявленію своихъ требованій, а съ должниками будеть поступлено

г. Рига, ратгаузъ, въ фохтейскомъ судъ, 7 Сентибря 1888 г. 🥀 1822. 2

Но указу Его Императорскаго Веичества Самодержца Всероссійскаго и проч. Рижско-Вольмарскій увзднь з крестьянскій судъ симъ доводить до всеобщаго свъдънія, что крестьянинъ Янъ Рожкалиъ, наслъдственный владълецъ состоящей въ Гиргенсбургскомъ приходъ. Рижскаго убяда, замокъ Гиргенсбургской Львъ-Инненъ усадьбы, обратился въ сей судъ съ просьбою о припечатанів въ установленномъ о припечатанів въ установленномъ томъ, что отдъденный землемъромъ отъ поименованной усадьбы ниже подробно обозначенный земельный участокъ съ принадлежащими къ нему зданіями и угодіями имъ участокъ проданъ съ условіемъ перехода онаго въ полную и независимую собственность нижепоименованняго нокупщика, его наслёдниковъ, а равно насладниковъ и преемниковъ его правъ. Вследствіе чего Рижско-Вольмарскій уфздиый престыянскій судъ, въ удовлетвореніе означеннаго ходатайства, настоящею прокламою

приглащаеть всёхь и каждаго, за исилюченіемъ Лифляндскаго дворянскаго вредитнаго общества и всехъ техъ, воторые имъють на усадьбъ Лъль-Инкенъ ингроссированныя въ семъ увздномъ судъ требованія, права и притяванія конхъ остаются въ силь, которые полагають себя въ правъ заявить какія либо притязанія, тре-бованія и возраженія противъ продажи и перехода въ другое владъніе нижепоименованнаго земельнаго участка, съ принадлежащими къ оному зданіями и угодьями, — обратиться сь таковыми своими притязаніями, требованіями и возраженіми въ теченіи рышительнаго шестимысячнаго срока, со двя припечатанія настоящей прокламы, въ сей укадный судъ, а равно подтвердить оныя документами . и доказательствами, въ противномъ же случав увзднымъ судомъ будеть признано, что всё тё, которые не явились въ продолжении срока про-кламы, изъявили безмолвно и безъ всякихъ возраженій свое согласіе на присуждение того земельнаго участка съ принадлежащими къ оному зданіями и угодьями въ наследственную собственность подлежащаго покупщика. Земельный участокъ Лёлъ Инкенъ,

величин. 16 талер. 3<sup>75</sup>/<sub>112</sub> грош., крестьянину Мартину Клавину, за 4600 руб. № 1329. 3

г. Вольмаръ, 5 Сентября 1888 г.

4600 pyő.

По сему вызову Деритского магистрата всъ липа, которыя на какомъ бы то ни было законномъ основаніи считають себя въ правв предъявлять претензін на имущество умершей здісь вдовы Луизы Трейбергъ, урожд. Лембергъ, оставившей духовное завъщаніе или которыя намфрены оспаривать завъщание означенной г. Трейбергъ и надъются доказать законность своихъ притязаній, имають явиться въ сей магистрать въ теченіе шести мъсяцевь съ нижеписаниго числа, слъдовательно не позже 18 Февраля 1889 года, заявлять адъсь и доказать свои претензіи, а также ходатайствовать предъ судомъ о принятіи надлежащихъ мёръ для оспариванія завъщанія, причемъ они именно предваряются, что по истеченіи сего срока никто болье въ этомъ дълъ не будеть допущень съ какими бы то ви было притязавіями, а всякій искъ по этому дълу будетъ отклоненъ, что следуеть иметь въ виду всикому,

кого двло это касается.
г. Деритъ, ратуша, 18 Августа
1888 года.

М. 4135. 3

Помещикъ частнаго именія Ней-Розенъ, г. Отто баронъ фонъ Вольфоъ, обратился въ сей престъянскій увадный судъ съ просъбою объ опубликованіи пропламы относительно корроборацін заключенныхъ имъ купчихъ актовъ о нижепоименованныхъ крестьанскихъ дворахъ, принадлежащихъ къ вышеупомянутому имънію. Вслъд-ствіе чего Деритъ-Верроскимъ уъзд-иымъ крестьянскимъ судомъ вызы-Велълсудомъ вызываются симъ всъ лица, за исключеніемъ Лифляндскаго дворянскаго кредит-наго общества и всёхъ лицъ, имѣющихъ ингроссированныя вещныя права на нижеупомянутые престьянскіе одие піжья атёми акириматької, порожд претензіи или вещныя права на означенные крестьянскіе дворы, или могущіе предъявить противъ озна ченныхъ продажъ какія-либо законныя возраженія, заявить и доказать всё свои мнимыя возраженія, права и т. п. въ законномъ порядка нъ семъ Дерить-Верроскомъ крестьянскомъ увздномъ судь, въ теченіи окончательнаго срока, т. е. шести мъсяцевъ, считая съ ниже-инсаниато числа сей прокламы, и не позже 16 Февраля 1889 года съ предвареніемъ, что по истеченіи этого срока всв права ихъ, или требоваиія на означенные дворы, будуть считаться для нихъ погасиними и они со всвии своими заявленіями по этому предмету болъе не будуть приняты: Частнаго имънія Ней-Розенъ, приходовъ Гаріель, Рауге и Оппекалиъ.

- 1 Крестьянскій дворъ Вешке Рейнъ № 10, велич. 16 талер. 67 грош., крестьянину Яку Яллакасу, за 3700 р**у**б. с.
- 2 Крестьянскій дворъ Каллакауеръ Густь № 22, вел. 18 тал. 43 гр., престьянину Яку Калиакауру, за 3875 руб. с.
- Крестьянскій дворъ Каллакауеръ Лайме № 23, вел. 16 тал. 45 гр., крестьянину Яну Бръдаку, 3350 руб. с.
- Крестьянскій дворъ Янкасъ Петеръ Яше № 27, вел. 15 тал. 24 гр., крестьянину Карлу Яссу, за 3525

руб. с. 5 Крестьянскій дворъ Даушканъ Пеермельдеръ № 39, вел. 15 тал. 8 гр., престынину Петру Янкъ, за 3025

руб. с. Крестьянскій дворъ Пурвить Лацупъ  $\mathcal{N}$  61, велич. 17 талер. 30 грош, крестьявину Петру Рупу, за 3550

7 Крестьянскій дворъ Эннеке Вид-дайсь № 62, вел. 13 тал. 74 гр., крестьянину Якову Янкъ, за 2975 руб. с.

Крестьянскій дворъ Эннеке Руць № 64, велич. 13 талер. 62 грош., крестьянину Якову Руду, за 2750 руб. с.

г. Дерить, Дерить-Верроскій увзд-ный крестьянскій судь, 16 Августа 1888 г. № 2770. З

По случаю смерти члена сего общества Петера Педаяса Вольтветскій волостной судъ, Перновскаго уъзда. Заараскаго прихода, приглашаетъ всъхъ кредиторовъ и должниковъ умершаго заявить сему суду свои требованія и долги въ теченіи трехъ мъсяцевъ съ нижеписаннаго числа, и не позже 19 Ноября 1888 года и къ означенному числу явиться въ сей судъ для выслушанія ръшенія; посль этого срока никакія требованія по сему предмету болъе приняты не будутъ, а съ неявивщимися должниками будетъ поступлено по закопу.

Вольтветскій волостной судь, 19 вгуста 1888 г. № 922. 3 Августа 1888 г.

Улбракскій волостной судь, въ Рижскомъ увадъ, Кирхгольмскаго прихода, объявляя во всеобщее свъдъніе, что членъ сей волости Янъ Цимдынь, по протоколу сего суда отъ 16 сего Августа за № 122, усыновиль незаконнорожденную, къ сей волости приписанной Трины Такканъ, дочь Анву 1886 г., вызываеть всехъ подагающихъ имъть право протестовать противъ усыновленія, заявить свои возраженія сему суду въ теченіи трехъ мъсяцевъ отъ нижеписаннаго числа, т. е. не позже 20 Ноября 1888 г., ибо по истечени сего срока являю-щеся съ своими протестами болье не будуть слушаны и вышеозначенное усыновленіе вступить въ законную силу. *№* 52. 3

Улбракскій (Штуббензескій) волостной судь, 20 Августа 1888 года.

Лифляндской губерніи, Эзельскаго уфзда, Велико Моонскій волостной судъ, симъ доводитъ до всеобщаго свъдънія, что крестьянинъ Георгій Нира, по протоколу засъданія сего волостнаго суда отъ 27 Іюня с. г. за 🎤 30, усыновилъ Велико-Моонскаго престынскаго сына Кирилла Михаилова Тарвиса, 9 летъ. По этому мъстный волостный судь вызываеть всвхъ и каждаго, имъющихъ какія либо возраженія или претензін по этому усыновлению обратиться съ таковыми въ течении трехъ мъсяцевъ оть нижеписаннаго числа въ сей судъ, ибо по прошествіи сего срока явля ющіеся съ своими протестами болве не будуть приняты.
Велико Моонскій волостной 25 Августа 1888 г. № 15

судъ, Nº 159.

Лайзійскимь волостнымъ судомъ симъ объявляется, что КаарелъПаакспу отдаетъ свой бобыльскій участокъ подъ № LXX въ собственность крестьянину Каррисгофской волости Кусту Вахеру. Имвющих в изъ его родныхъ законныя возраженія противъ сей передачи, симъ приглашають въ теченія 3 місяцева, т. е. не позже 30 числа сего Октября місяца, сь таковыми явиться въ сей судь. Послів сего срока возраженія больше не будутъ приняты и запись вступитъ въ законную сылу.

Лайзійскій волостной судь, 30 Іюля 388 г. — 187. 2 1888 г.

#### Торги.

6 Октясря с. г., вя 1 часъ по полудни, въ сиротскомъ судъ Императорского города Риги будеть продаваться съ публичнаго торга, для приведенія въ извёстность действительной стоимости, принадлежащий къ наслъдству умершихъ купцовъ Карла Вильгельма Дальвица и Эрнста Людовика Дальвица поземельный участокъ пространствомъ въ одно пурное мъсто, расположенный въ Кокенгувенскомъ приходъ, Римскаго унзда, у жельзно-дорожной станціи Штокмансгофъ и принадлежавтій прежде къ усадыбь Ваггуль, въ которомъ находится ка-менный амбаръ, съ тъмъ условіемъ, что въ случав будетъ предложено 10,000 руб. или болье, наслъдники обязуются, зкилючить съ лицомъ, предложившимъ высшую цвну, договоръ купли. № 7875. 1

г. Рига, ратгаузъ, 2 Сентября 1888 г.

Рижскимъ фохтейскимъ судомъ разръшено сберегательной и ссудной кассъ Рижскаго лятышскаго ремесленнаго вспомогательнаго общества на предметъ экзекуціоннаго взысканія съ Неткенсготскаго усадебнаго хозина Ина Берзинга, основаннаго на законномъ ръшеніи требованія — продать съ публичныхъ торговъ переданную ей названнымъ должникомъ въ видъ ручнаго заклада облигацін въ 300 руб., ингроссированную 8 Марта 1885 г за № 25 на Нетгенс-гофскую усадьбу Кальне-Шаббуръ въ пользу Якоба Гауера и бланковою надписью сего последняго снабженную, причемъ срокъ продажи съ публичныхъ торговъ назначенъ на Четвергъ 13 Октября 1888 г. въ 1 часъ дня.

Всявдствіе сего желающіе торговаться симъ приглашаются, явиться въ назначенный день, въ 1 часъ дня, въ засъданіе фохтейскаго суда и предложить свои цаны и надбавки Условія о торгахъ можно принять къ свъдънію ежедневно, за исключеніемъ воскресныхъ и праздничиыхъ дней, въ присутственное время, въ канцеляріи сего суда; изъ нихъ слъдуетъ выставить на видъ, что деся тую часть предложенной на торгахъ высшей цъны немедленно слъдуеть внести въ судъ, а остатокъ не позже четырехъ недъль; предложившій высшую цвну имветь нести всв издержки торговъ и вообще пріобръ

г. Рига, ратуша, фохтейскій судъ, 23 Августа 1888 г. — ДЗ 1725.— 1

Отъ С.-Петербургскаго губерискаго правлевія объявляется, что согласно требованію Минскаго губернскаго правленія, для удовлетворенія част-выхъ долговъ дворянина Адама Нарушевича, ва сумму 10,121 руб., будеть вновь продаваться сь публичныхь торговъ, принадлежащія ему <sup>2</sup>/<sub>5</sub> части појезунтскаго имѣнія Грибовщизна, находящагося Минской гу берніи, Слуцкаго увзда, 3 стана. Въ немъ числится земли разнаго качества всего 241 дес. 604 саж., строснія: господскій деревянный домъ. на каменномъ фундаментъ, хозяйственныя постройки, мукомольная мель-инца и садъ. Оцънено въ 7500 р.

Продажа двухъ пятыхъ частей этого имънія, последняя и окончательная, будеть производиться въ срокъ торга 29 Ноября 1888 г. съ переторжкою чрезъ три дня, въ при-сутствіи С. Петербургскаго губернскаго правленія, въ которомъ желающіе могуть разематривать опись и другія бумаги, до продажи сей и публикаціи относящінся. № 1410. 3

Судебный приставъ С.-Петербургскаго окружнаго суда Юновичъ, жительствующій Московской части, 1 участка, по Дмитровскому пер., домъ № 12, симъ объявляеть, что на удовлетвореніе претензіи Кієва и Дадонова будеть производиться 16 Ноября 1888 года съ 10 часовъ угра, въ заль засъданій при 6 отдъленіи С.-Петербургскаго окружнаго суда, публичкая продажа недвижимаго имънія, принадлежащаго потомственному почетному гражданину Николаю Александровичу Мурашеву, заключающегося въ деревянномъ домѣ съ по-стройками и землею въ количествъ до 2610<sup>1</sup>/<sub>4</sub> квадр. саж., состоящаго С.-Петербургской губервіи, въ гор. Кронштадть, Купеческой части, 3 квартала, на Кронштадтскомъ фор-штадтв подъ № 2. Имъніе заложено у Кронштадтскаго мъщанина Матвъя Дадонова въ суммъ 4000 руб. и будетъ продаваться въ целомъ составъ. Торгъ начнется съ оцвночной суммы 5000 руб. № 1841. 3

Псковское губернское правленіе объявляеть, что въ Исковской казенной палатъ, въ соединенномъ присутстви губернскаго правленія и казенной палаты, на 20 Сентября 1888 г., съ 11 часовъ утра, назначены торги, съ узаконенною чрезъ три дня переторжкою, на поставку въ 1889 году матеріаловъ для одежды, бълья и обуви, а также въ готовомъ виде вещей, а именно: полушубковъ, рукавицъ и варегъ для ссыльныхъ и пересыльныхъ арестантовъ Исковской губерніи и арестантовъ исправительнаго отдъленія, въ следующемъ количествь: а) для ссыльныхъ и пересыльныхъ арестантовъ: сукна свраго армейскаго, шириною 1 арш. 14 верши. — 281 арш.  $14^{1}/_{3}$  вершк., крестьянскаго, шир. 8 вершк. — 65 арш. 3 верш., сукна оранжеваго  $1^{29}/_{30}$  арж., полу-шубковъ 64, шубъ женскихъ 12, товара съ волнымъ приборомъ для котовъ на 217 паръ, рукавицъ кожавыхъ 68 паръ, варегъ шерстяныхъ 66 паръ, 57 ремней съ пряжками для брюкъ (длиною  $10^2/_3$  вершк.), поджильниковъ, каждый съ малой пряжкой, 134, подвязочныхъ сыромятныхъ ремней, съ жельзнымъ каждый кольцомъ, длиною въ 1 арш. 15 вершк., шириною  $\frac{3}{8}$  внрш. — 140 и снура для мъшковъ 190 арш., всего на 1507 р. 3 к., н б) для арестантовъ исправительнаго отдъленія: сукна свраго армейскаго 22½ арш., сукна чернаго армейскаго 34 арш. 5 вершк., сукна крестьянского 300 арш., крашенины черной, шириною 8 вершк. — 5 аршин. 10 вершк., саножнаго товара со всъмъ приборомъ для 540 паръ полусаногъ, лаптей 2160 паръ, оборъ веревочныхъ 1080 паръ, рукавицъ кожаныхъ съ варегами 200 паръ, а всего на 2011 р. 69 к.

Желающіе принять на себя этотъ подрядь имеють явиться на торги въ соединенное присутствіе Псковских в губерискаго правленія и казенной падаты и представить въ залогь на  $^{1}/_{3}$  часть той суммы, съ которой жедають начать торговаться на каждый предметь, и виды о своемъ званіи, в объявляющіе цъны чрезь запечатанныя объявленія, которыя будуть принимаемы въ день торга, до 11 часовъ утра, должны въ точности соблюдать правила, изложенныя въ ст. 1900, 1912 и 1935 ч. 1 X т. Торги будутъ производиться общіе на поставку матеріаловь всей одежды, бълья и обуви, съ допущениемъ раздробительнаго

торга, или же на поставку матеріадовъ каждаго сорта одежды, бълья и обуви въ отдельности, а утверждение торговъ будетъ зависьть отъ последстый разсмотранія торговаго производства главнымъ тюремнымъ управ-Кондиціи объ условіяхъ леніемъ. исполнения подряда желающие могутъ разсматривать въ казенной палатв ежедиевно, въ присутственное время **№** 9383. 1

Псковское губериское правленіе, согласно постановленію 23 Августа 1888 г. состоявшемуся, извъщаеть, что въ соединенномъ присутстви Псковскихъ губерискаго правленія и вазенной палаты 3 Октября 1888 г. съ 11 часовъ угра. назначены торги, съ узаконенною чрезъ три дня переторжкою, на поставку въ 1889 году въ Псковское исправительное арестантское отдъление материаловъ отопленія, освъщенія и мыла, а именно: разнородныхъ однополенныхъ дровъ  $618^2/_3$  саж., керосина 288 пуд, стеколъ ламповыхъ 270 штукъ, онтиля тарокаго 96 арш. и мыла съраго 28<sup>1</sup>/<sub>2</sub> пудовъ, всего на сумму, по справочнымъ цънамъ, до 2787 руб. Желающіе принять на себя этоть подрядъ имъють явиться на торги въ соединенное присутствіе Псковскихъ губерискаго правленія и казенной

палаты и представить задогъ на  $^{1}/_{3}$ часть той суммы, съ которой желають начать торговаться на каждый предметь, и виды о своемъ званіи, а объявляющіе цаны чрезъ запечатанныя объявленія, которыя будуть принимаемы въ день торга, до 11 часовъ утра, должны въ точности соблюдать правила, изложенных въ ст. 1909, 1912 и 1935 ч. I т Х. Поставка каждаго предмета будеть утверждена за тама, кто объявить низшую цвну на оный. Кондиціи условіяхъ исполненія подряда желающіе могуть разсматривать въ казенной палать ежеднегно, въ при-сутственное время. № 9276. 1

Въ дополнение къ отпечатанной въ 🏕 90 Лифляндскихъ губерискихъ въдомостей отъ 24 Августа сего года публикаціи о торгахъ на продажу люса изъ казенныхъ дачъ, Прибалтійское управленіе государственныхъ имуществъ симъ объявлятъ, что для продажи лъса изъ нижеслъдующихъ казенныхъ дачъ Лифляндской губерніи назначены торти, безъ переторжекъ:

In Ergänzung der in der Livländischen GouvernementsZeitung vom 24. August a. c. sub Nr. 90 publicirten Bekanntmachung über Holzverkauf aus den Krousforsten, bringt die Baltische Domainen-Verwaltung hierdurch zur allgemeinen Kenntniß, daß zum Berkauf von Holzmaterialien ans nachbenannten Krousforsten Livlands Torge, ohne Peretorge, werden abgehalten werden:

По продаму об учетома по числу писй. Веская mit Rechnungslegung nach ber Stubbengahl. По продаже съ учетомъ по площади. Bertauf mit Rechnungslegung nach ber Flache. Гдв и когда именно назна-Название дачи. ropron. egungeiten. чаются торги. ropros. eganaus. der Lorgeinheiten. Ha banyo cymny no takob. Muf welche На какую сумиу по Общая cymny no rakes. Auf welche Общее количество деревъ Wo und wann die Torge Beneunung bes Forftes. Die Summe no der Tage. Summe nach der Tage. beftimmt find. Bindengröße. Das hauptquantum bei Stamme. Дес. Deff. Cam. Faben Pyő. Ron. Руб. Жы. I. Рижское авсничество
I. Rigajcher Forstoistrict. Въ Шлокскомъ полостномъ правленія 27 Октябри 1888 г. Зи ber Schlodichen Gemeintes Berwaltung am 27, October 1888. Шловсван дача Schlodicher Forst 8568 328 33 2005 2 190 старыхъ пере стойн. дубовъ atte überständig Eichenftamme 8 826 свининыхъ 716 деревъ Saatstamme Въ Пабажскомъ волостномъ Паббашская дач 23 1240 3566 9 334 съмянныхъ 220 npanieniu 8 Hondpu 1888 r. In ber Babaichichen Gemeinder Berwaltung am 8, November 1888. Pabbafchicher Forft деревъ разныхъ породъ Saatstämme verfcied. Bolgart 3) Marnycrovenan gaga Wagnushoffcher Forst Въ Магнусгофскомъ волостномъ 26 13 2623 752 правленія 24 Октябри 1888 г. Su der Magnusboffchen Gemeindes Berwaltung am 24. October 1888. Въ Энвельскопъ волостномъ правленія З Ноября 1888 года. In der Henfelshoffchen Gemeindes 22 13 540 2592 Гензельсгофская дача Benfelshoffcher Forft Berwaltung am 3. Rovember 1888. 471 303 свыянныхъ 1 1 270 592 5) Еркюльская дача правленія 5 Ноября 1888 года. Ju der Jerkülichen Gemeindes Berwalrung am 5. November 1888. Bertullicher Forft сосновыхъ и берез. деренъ Riefern= nub Birtenfaatstam. Въ Ранданскомъ волостномъ правления 17 Октибря 1888 г. In der Rambanschen Gemeintes Berwaltung am 17. October 1888. 6) Panganckan gaya Rambanicher Forst 1 1 220 III. Перновское явсиичество. III. Pernanfcher Forftbiftrict 246 Въ Старо-Суйслепскомъ волост-Альтъ-Суйсленская д 3 23 244 ном'ь правленія 26 Октября 1888 г. In der Alt-Suistepichen Ge-meinde-Berwaltung am 26. October 1888. Alt-Suislepicher Forft Поврежденный по-жаромъ явсъ Bom Waldbrande befcabigtes Solzmaterial II. Дерптское явсничество II. Dörptscher Forstoistrict. Ней-Кассериин. дача Кен-Каsserißscher Forst Въ Старе-Кассерициомъ во-достномъ правления 17 Неября 78 821 1474 1888 raga. In der Alt-Kafferigfchen Gemeindes Berwaltung am 17. November 1888. Отръзки отъ дачи uogu bogbopenie numuuxu unnobu Borstabscheidungen jur Anfiedlung von Unter-

Подробныя свъдънія о величинъ и опънкъ торговыхъ
единицъ, о разотоянія яхъ отъ силавныхъ рэкъ и главныхъ мъстъ сбыта, а равно и самыя условія продажи бетевен von flößbaren Flüffen und Absaberten, wie auch bei Bertaufsbedingungen fönnen bei den betreffenden Förstern желающіе могуть узвать от подлежащих в леничих г. Рига, 1 Сентября 1888 года.

№ 10420.

militairs

eingesehen werden.

Mr. 10420

Судебный приставъ Псковскаго окружнаго суда И. Я. Назыревъ, жи-тельствующій нъ г. Псковъ, объявляеть, что 29 Сентября сего 1888 г. въ 10 часовъ утра, при Псковскомъ окружномъ судъ, на удовлетворение баронесы Анны Борисовны Вревской, оаронесы днам порисовам оревской, по исполнительному дисту Псиовскаго окружнаго суда 9 Декабря 1887 г. за  $\mathcal{M}$  4126 въ суммъ 9000 руб, по закладной, съ  $^{0}/_{0}$  и судебными издержками, будетъ продаваться педвижимое имвніе умершаго дворянина Евгенія Ростиславова Клипгенберга, заключающееся а) въ пустошь Болотовой 23 дес. земли съ построй нами, оцъненной въ 2500 руб.; б) въ пустопив Шиловой 20 дес. земли, оцвиенной въ 1000 руб. и в) въ отръяв от деревни Будиширицы, 33 дес. 168 саж, оцъненной нъ 500 руб. Всъ продаваемыя имънія состоить Островскаго увада въ Туро-вецкой волости. Желающіе торговаться могуть видъть бумаги, продажи относящіяся, въ канцеляріи Псковскаго окружнаго суда. M 392. 2

Судебный приставъ Псковскаго окружнаго суда П З. Цыганковъ, жительствующій въ гор. Псковъ, на основания 1148 и 1149 ст. уст. гр. суд., объявляеть, что на удовлетвореніе долга крестьянь Лиоляндской губерніи, Яна Топашо и Рейне Везе, въ пользу Печерскаго мъщанина Пе-Филинова Купена, по векселю 5000 р съ судебными издержками и за веденіе діла, 29 Сентября 1888 года, съ 10 часовъ утра, въ залів засъданія Псконскаго окружнаго суда, будеть продаваться съ публичнаго торга, принадлежащее Топато Веза недвижимое имъніе, состоящее Псковскаго увзда, 3 стана, Паниковской волости, заключающееся въ землв въ сильцъ Шлаховъ, съ постройками, 98 дес. 1439 саж., оцененной въ 2325 руб. и въ отрезе отъ дер. Ръпинось около 6 дес., оприенной въ 150 руб. Имъніе это незаложено и состоить во владвнім вр. Яна То-пашо и Рейне Везе. Торгъ начнется съ оцівночной суммы. Описи можно видъть въ канцеляріи Псковскаго окружнаго суда. № 523. 2

Виленское окружное артиллерійское управленіе приглашаеть желающихъ къ торгамъ имъющимъ производиться 5 Октября въ кр. Динабургъ при управленіи Динабургскаго окружнаго артиллерійскаго склада на продажу металлическаго лому (чугуна, стали, желъза и цинку) всего на сумму по одънкъ 1954 руб. 99 коп. Торгъ будетъ произведенъ ръши-

тельный, безъ переторжки, изустный, съ допущеніемъ подачи лично или присылки почтою объявленій въ запечатанныхъ конвертахъ.

Пріємъ объявленій въ день торга начнется въ 10 часовъ утра и бу-деть продолжаться до 12 часовъ дня.

Торговаться предложено будеть особо на каждый разрядъ лома металла въ полномъ его количествъ предназначенномъ въ продажу, но цвны следуеть объявлять за нудъ металла.

Въ запечатанныхъ объявленіяхъ должны быть назначены цены согласно изложеннаго.

Залогь въ обезпечение исправной покупки и вывоза металлическаго лома назначается въ  $10^{0}/_{0}$  или  $^{1}/_{10}$ части его стоимости по наибольшей цънъ, объявленной на торгахъ.

Подробныя кондиціи къ сему торгу, къ которымъ приложены и подробныя въдомости о родъ и поличествъ металлическаго лома, можно разсматривать въ г. Вильнъ въ окружномъ артиллерійскомъ управленін и въ кр. Динабургъ и Бобруйскъ, въ окруж-ныхъ артиллерійскихъ, складахъ, а въ пр. Динабурга, Ковив, Дпиаминдъ и Осовцъ въ управленіяхъ кръпостныхъ артиллерій, ежедневно, отъ 10 до 3 часовъ дня. № 13673. 1

Riga, ben 1. September 1888.

Управленіе государственными имуществами въ Прибалтійскихъ губерніяхъ объявляеть симъ, что на отдачу и обнимаетъ собою следующія предвъ новое арендное содержание съ 1889 года ниженоименованныхъ казенныхъ оброчныхъ статей Курляндской и Лифляндской губернік будуть произведены ръшительные торги безъ переторжки въ слъдующіе дни.

Ì	Наныенованіе оброчных статей.	Земан			T		Оцъноч-		
м		усадеб- ной и па- хатной.		паст- бищной.	Торга начнутся съ		ния стон- мость строецій.	Ha croadero atru-	Гда будутъ произведены торги и когда.
			Деоятины.		Pyő.	ĸ.	Py6.		
	Въ Курляндской губерніи.					.			
-	Въ Добленскомъ увздв.					-			
ιļ	Мыза Плепенгофъ	251,94	82,05	6,62	2000	!	10210	12	1
<b>!</b>	" Кильгофъ съ мельницею .	301,51	27,43	13,07	1650		9750		
}	Пенаускій подм. Кенцгофъ	56,72	8,75	33,14	300		2494		
i	Въ Туккумскомъ увадв.						!		17 ()
	Вейншенкенъ	102,70	22,46	$42,\!46$	600		5868	12	117 Октября 1888 г. в <sup>.</sup>
νĹ	Въ Тальсенскомъ уведв.		'		j !		i		Прибалтійскомъ управ
	Ферма Маркграфенъ	$16,\!42$	23,36	10,56	100 -		1500	12	пириоалинскомъ управ
-	Въ Фридрихштадтскомъ увздъ					ĺ			леніи государственных
	Альтъ Серенъ	151,90	65,51	114,45	1504		14235	14	попи государственных
١.	Тальсингенъ съ корчмою	81,82	59,63	52,08	730	!	5980	12	
:	•	•		., -		ı			имуществъ.
	Въ Лифляндской губерніи.						!		
	Въ Перновскомъ ужидъ.					i	i		
	Мыза Велла съ мельн. и корчм.	304,96	244,13	157,62	1550 -	,	17255	12	}
	•					İ		Ì	<sup>*</sup>

1) Желающіе торговаться обязаны представить лично, или чрезъ своихъ повіренныхъ, не позже 11 часовъ дия, назначеннаго для торга, объявленія съ надлежащими залогами и свидътельствами о званіи. Залогъ требуется въ размітрь годовой арендной суммы и третьей части стоимости строеній.

2) Кромъ изустнаго торга допускаются и объявленія въ запечатанныхъ конвертахъ съ точнымъ соблюде-

ијемъ условій, изложенныхъ въ ст. 1909 и 1910 т. X ч. І св. гражд. зак. изд 1857 года.

3) Подробныя арендный условій и описаніе оброчныхъ статей, желающіе могуть заблаговременно разсма-

тривать въ управлении государственными имуществами въ гор. Ригв.

4) Въ залоги принимаются кромъ наличныхъ денегь и процентныя бумаги: Государственныя въ ихъ номинальной цанъ, билеты же общественныхъ банковъ и кассъ по курсамъ, особо для того установленнымъ центныя бумаги съ отръзанными впередъ купонами въ залогь не будуть принимаемы

5) Евреи къ торгамъ не допускаются, ни какъ арендаторы, ни какъ повъренные

Die Berwaltung der Reichsdomainen in den Baltischen Gouvernements bringt hierdurch zur allgemeinen Kenntniß, bag zur Berpachtung von Kronsgutern im Kur- und Livländischen Gouvernement, gerechnet vom 23. April 1889 ab, in den unten näher bezeichneten Ortschaften entscheidende Torge, ohne Peretorge, werden abgehalten werden.

	Namen der Aronsgüter und Obrockflücke.	Länberelen.			Der Torg	Wertb	jahre.	
Æ		Garten- und Acterland,	Wtefen.	Beide- land.	beginnt von		er ber Arrenbejahre.	Wo und wann die entscheidenden Lorge werden
		Deffåtinen.			ягы. 1	t. 986c.	Daner	abgehalten werden.
1 2 3	Im Kurländischen Gouvernement. Im Doblenschen Kreise. Kronsgut Pleppenhof Kilhof mit Mühle Pönausche Ferme Kenzhof	251,94 301,51 56,72	82,05 27,43 8,75	6,62 13,07 33,14	2000 - 1650 - 300 -		20	
4	Im Tuckumschen Kreise. Weinschenken	102,70	22,46	42,46	600	- 5868	12	Den 17 October 1888
5	Im Talsenschen Kreise. Ferme Markgrafen	16,42	23,36	10,56	100	1500	12	bei der Baltischen Do-
6 7	Im Friedrichstädtschen Kreise. Kr. Gut Alt-Sehren Ferme Talsingen mit Krug	151,90 81,82	65,51 59,53	114,45 52,08	1504 730	- 14235 - 5980	14 12	mainenverwaltung.
8	Im Livländischen Gouvernement. Im Pernauschen Areise. Wölla mit Mühle und Arug.	304,96	244,13	157,62	1550	17255	12	

1) Diejenigen, welche am Torge Theil zu nehmen wfinschen, haben entweder perfönlich oder durch ihre Bevollmächtigten, zeitig vor Beginn des Torges, nicht später als bis II Uhr Mittags, ihre Angebote zu machen, zugleich aber auch ihre Standesbeweise und die erforderlichen Salogge beizubringen. Der Salog und die Jahresarrendesumme und

auch ihre Standesbeweise und die ersorderlichen Salogge beizubringen. Der Salog unß die Jahresarrendesumme und den dritten Theil des taxirten Werthes der Gebäude betragen.

2) Anßer dem mündlichen Angebote werden auch Offerten in versiegelten Couverts, in genauer Grundlage der Art. 1909 und 1910 Bd. X Ihl. I Swod der Civilgesetze vom Jahre 1857 entgegengenommen.

3) Die ausführlichen Arrendebedingungen, sowie die Beschreibungen der Kronsgüter können von den Torgliebshabern rechtzeitig dei der Domainen-Verwaltung in Riga eingesehen werden.

4) Außer baarem Gelde werden als Salog angenommen zinstragende Werthpapiere im Rominal-Werthe, Villete der Credit-Anstalten, Gesellschaften z., aber nach dem für solche Villete seitgesehten Course. Zinstragende Werthpapiere mit vorher abgeschnittenen Coupons werden als Salog nicht angenommen.

5) Hebräer werden zum Torge weder als Pächter, noch als Bevollmächtigte zugelassen.

Nr. 10292. 1

совъ и другихъ предметовъ, а также производство работъ, по очиствъ ретирадныхъ мастъ, дымовыхъ трубъ, двора и стирку бълья срокомъ на одинъ нии два года, смотри по тому, какъ это будетъ решено после торговъ. Торги сін будуть производиться (ст 1846 тамъ же) сперва раздробительно на каждый предметъ поставки и подряда, а затамъ отъ усмотранія тор-

говаго присутствія будеть завистть допустить (п. 3 ст. 1868 тамъ же) оптовый торгь, съ отдачею всего подряда въ одив руки. Вся эта поставочно подрядная операція въ одногодичной пропорціи, исчисленной по трехъ-льтней сложности дъйствительно израсходованныхъ предметовъ и произведенныхъ работъ простирается до 2528 руб. 48 съ половиною копъекъ

меты: 1) Хлеба белаго 61 п. 28 ф. 2) ржанаго 240 п. 24 ф. Крупъ овсяныхъ 77 п. 13 ф. 8í гречневыхъ 18 п. 6 ячныхъ 4 п. 23 ф. манныхъ 1 п. 7 рисовыхъ 1 о. Отрубей пшеничныхъ 1 п. , ржаныхъ 1 п. Меду краснаго 4 п. 22<sup>1</sup>/<sub>2</sub> ф. Соли бълой 16 п. 13 ф. 90 г. 10) Муки ржаной 1 ф. η овсяной 18 п. 10 ф. 18) 14) пшеничной 2 ф. 15) Масла коноплянаго 1 ф коровьяго 1 п. 30 ф. 17)деревяннаго 10 ф. 18) прованскаго 1 ф. 19) Говядины вловичей 181 п. 4 ф. 20) Телятины 2 ф. 21) Куръ битыхъ 1 шт. 22) Сала свинаго полостнаго 1 ф. 23) в бычачьяго 7 ф. 24) Капусты былой 1 ведро. волубълой 162 в.  $6^{1}/_{2}$  кр. 25) 26) Бураковъ кващенныхъ 1 ведро. Снятковъ Псковскихъ 1 ф. Чаю 1 ф. 29) Carapy 2 o. 30) Хрвиу коренчатаго 1 ф. Свиени горчичнаго 1 ф Ягодъ можжевеловыхъ 1 ф. 32) Луку ръпчатаго 1 ф. Съмени льнянаго 1 гари. Пива ординарнаго 1 ведро. 36) Квасу солодоваго 571 в. 5 круж. 37) Портвейну Елисвевскаго 3 бут. 38) Вина праснаго 1 бут. 39) винограднаго бълаго 1 бут. Спирту въ 950 5 бут. Водки простой 1 бут. **4**2) Кофе 1 ф.  $43^{\circ}$ Ваты 3 ф. 44) Перьевъ стальныхъ 3 короб. 45 гусинныхъ 20 шт. 46) Бумаги бълой 10 стопъ. 47) " полубълой 1 стопа. сврой  $1^3/_4$  стопы. 48) " съром 1 $^{\circ}/_{4}$  стопы. 49) Нитокъ швейныхъ дъняныхъ 5  $oldsymbol{\phi}$ . 50) Овса 1 четвер. 51) Картофеля 1 п. 52) Лимонъ 1 шт. 53) Крахмалу 1 o. 54) Měry 2 o. Свры 1 ф. 56) Клеенки простой 4 арм. Булавокъ стальныхъ 100 шт. 58) Молока сладкаго 41 в. 16 квар. 59) Яицъ куринныхъ 23 шт. 60) Дрожжей сухихъ 1 ф. жидкихъ 1 кварт. 62) Смолки курительной 14 ф. 63) Пьявицъ 10 шт. 64) Соломы ржаной 100 п. 65) Съна 20 п. 66) Свъчей сальныхъ 1 ф. стеариновыхъ 5 ф. полстеариновыхъ 2 ф. 69) Рогожъ на швабры 50 шт. 70) Пузырей бычачыхъ 1 шт. Фителя бумажнаго 1 арш. 72) Драницъ на кровати 2 копы. Вары чернаго 1 ф. Въниковъ 125 шт. 75) Метель 56 шт. 76) Воску желтаго 5 ф. 77) Сургучу 9 ф. 78) Карандашей 10 шт. Чернилъ 5 бут. Мыла свраго 1 п. 18 ф. 81) Извести негашеной 1 ф. 82) Песку желтаго 27 возовъ. 83) Ягодъ клюквы 1 четв. Иголь стальныхъ 10 шт. Лопатъ деревянныхъ 1 шт. Гробовъ досчатыхъ 5 шт. Дровъ сосновыхъ съ едовыми одно-

полвиныхъ 34 саж. Дровъ березовыхъ съ ольковыми

однопольшныхъ  $30^2/_3$  саж. Сажи голандской 1 ф.

Керосину очищеннаго 1 п. простаго 37 и. 263/4 ф. Стековъ къ дампамъ 11 шт. 92)

Зелени 10 п.  $6^{1}/_{2}$   $\Phi$ .

Мытье разваго больничнаго былья

Сурику дли клейменія быльи 1 ф.

8858 штукъ,

93)

Въ совътъ Себежской городской больницы будеть производиться изустликінэкакадо амынивтарэцик оп и йын (ст. 1935 т. X ч. 1 свод, зак. гражд. изд. 1857 года) торгъ 14 Октября 1888 г., съ переторжкою чрезъ три дня 18 числа того же мъсяда съ 12 асовъ дня, на поставку съ 1 Января 1889 года, для Себежской городской больницы продовольственныхъ припа96) Вичевы пенковой тонкой 2 ф.

97) Марли простой 21 арш.

Очиства отхожимъ мъстъ и дымовыхъ трубъ по мара надобности. 99) Крупт перловыхъ 1 ф.

Лица, желающіе участвовать въ сихъ торгахъ и принять на себя настоящую поставку съ поясненными работами, обязаны представить въ совъть при своихъ просъбахъ до наступленія торговъ, паспорты или другіе виды о своемъ званіи, а также благонадежные залоги, или (ст. 1838 т. Х ч. 1), изъ допускаемыхъ для этого педвижимыхъ имуществъ на одну третью часть годовой подрядной суммы 842 рубля 83 коп., или (паркуляръ Министерства Внутреннихъ Дълъ 5 Декабря 1874 г. № 1157), наличными депьгами, или же процентными бумагами, разръшенными къ пріему въ залогь по опредъленной цвив, въ размъръ одной десятойчисти годовой подрядной суммы, т. е. 252 рубля 85 копъекъ. чатанныя объявленія по ст. 1935 т. Х 1 ч., вивсто личнаго прибытія на торгъ, должны быть представлены въ совъть не позже 11 часовъ утра 18 Октября 1888 года, т. е. до начала переторжки, написанными на бумагъ оплаченой установленнымъ гербовымъ сборомъ, по формъ приложенной къ 1909 ст. X т. 1 ч., съ соблюдениемъ условій требующихся этою статьею, оизопости инверводо в мониктерто испо цаны, противъ каждаго предмета поставки, въ томъ порядкъ, въ какомъ показаны въ настоящемъ объявления, въ противномъ случав, т. е. если эти объявленія окажутся не отвъчающими требованіямъ ст. 1909, 1910 и 1935, и настоящему объявлению, таконый (ст. 1911 и 1940 тамъ же) не будутъ приняты. Кондиціи на поставку вышеозначенныхъ предметовъ, желающіе могуть разсматривать въ совътъ Себежской городской больницы во вев присутственные дии. № 148. 1

Волынское управление государственными имуществами объявляеть, что въ Октябръ сего 1888 года будуть

производиться публичные торги, безъ переторжки на продажу льса изъ казенныхъ дачъ Волынской губерніи для сплошной рубки и для выборочной съ учетемъ по пнямъ заклейменныхъ и занумерованныхъ дубовыхъ и сосновыхъ деревъ пригодныхъ для разработки брусьевъ, ванчесовъ, клепки и шпалъ, торги на-

17 Октября въ Волынскомъ управленіп государственными имуществами по Житомирскому льсничеству.

17 Октября въ Любомльскомъ волостномъ правленіи — по 1 Владимірволынскому лъсничеству.

19 Овтября въ Корытницкомъ во-лостномъ правлени — по 2 Владимірволынскому лісничеству.

17 Октября въ Рафадовскомъ волостномъ правления - по 1 Луцкому дъсничеству.

20 Октября въ Ромищекомъ волостномъ правленіи — по 2 Луцкому лъсничеству.

25 Октября въ Дубенскомъ волостномъ правленіи — по Дубенскому лъсничеству.

28 Октября въ Шумскомъ волостномъ правленіи — по Кременецкому лъспичеству.

20 Октября въ Корецкомъ волостномъ правленіи — по Заславскому лъсничеству.

28 Октября въ Озенскомъ волостномъ правленія — по 1 Овручскому лъсничеству.

25 Октября на Народиченом волостномъ правленіи — по 2 Овручскому лъсничеству.

20 Октября въ Осовскомъ волостномъ правлени — по 3 Овручскому лъсничеству.

20 Октября въ Заболотекомъ волостномъ правденін — по 1 Ковельскому льсничеству.

Съядънія о количествъ, качествъ и цънности предлагаемаго къ этимъ торгамъ лъса, съ подраздъленіемъ его на торговыя единицы, вслъдъ за симъ особо по каждому изъ означенныхъ 12 явеничествъ будетъ опуб-

ликовано въ Волынскихъ губернскихъ въдомостяхъ.

При этомъ поставляется въ извъстность: 1) Срокъ для вырубки и вывозки лъсныхъ матеріаловъ назначается по 1 Мая 1890 года; 2) покупщики заторговавшіе льсь должны взять лисорубочные билеты, по утвержденнымъ продажамъ на все количество лъса купленное съ торговъ не позме 15 Декабря 1888 г.; 3) заторговавние лъсъ обязаны представить въ залогь 30 процентовъ съ торговой суммы наличными деньгами или государственными процентными бумагами. Крестьяне и крестьянскія общества, взамънъ денежныхъ зало-Крестьяне и крестьянскія говъ, могутъ представить мірскіе приговоры или ручательства благонадежныхъ членовъ общества. № 3795. 3

#### извъщеніе,

Въ № 88 "Собранія узаконеній в распоряженій Правительства", отъ 6 Сентября 1888 г., непечатаны:

Высочайше утвержденныя митик и полеженія Государственныхъ учрежденій.

Высочайще утвержденныя миѣнія Государственнаго Совѣта.

802) Объ измъненіяхъ въ устройствъ управленія въ Приморской, Амурской и Забайкальской областихъ.

803) Объ урегулировании разсчетовъ равительства съ общестномъ Дозово-евастопольской жедъзной дороги Правительства

804) Объ-устройствъ быта иностран-ныхъ поселенцевъ, водворившихсь въ губернихъ: Кіевской, Подольсчой я Волынской,

Высочайте утвержденныя положенія Комитета Минастровъ.

805) Объ изъятіи древней връпостной жны въ гор. Смоленску изъ въдинія ивстивго губерискаго земства.

806) О присвоеніи учреждаемой душе приказчиками потомственнаго почетнаго гражданина М. А. Хлудона дътской боль-инцъ въ Москвъ особаго наименованія и объ утвержденія устава означенной

н объ утверждени устава означенном больницы.
807) Объ утверждени устава товари-щества Красносельской инсчебумажной оабрики К. И. Печатинка.

808) Объ измънении устава общества Рыбинско-Бологовской желъзной дороги.

Высочайше утвержденныя положеніл Военнасо Севёта.

809) О комплектованіи крепостныхъ

жандарыских командь дошальни. 810) О порядьт назначения пенсій и единовременных пособій чинамъ учеб-новоспитательнаго состава въдомства военноучебныхъ заведеній, оставлясмымъ за штатомъ.

Вы сочай ше утвержденное цоложеніе Адмиралтействъ-Совъта.

811) О предоставлении стрыкамъкомендорамъ, выпушеннымъ изъ морской учебнострълковой команды, преимуществъ, установленныхъ для комендоровъ 2 разряда и объ памъненіи времени производства смотра и экзамена нижнимъ чинамъ этой коланды.

Высочайшее повельніе, сообщенное Правительствующему Сенату въ въдъніи Святъйшаго Правительствующаго Синода.

812) О предоставленія перивамъ и монастырнив права помъщать въ городскія сберегательныя кассы, для обращенія паъ процентовъ, имъющіе временнае назваченіе вгдады на сумму свыше 1000 рублей.

## Высочайшее повельніе, предложенное Правительствующему Сенату.

Управляющим Министерством В Юстиции. 813) О принятім напитала для учреж-денім на проценты съ него во 2 Москов-ской женской гимназіп одной стипендін.

#### Объявленныя Высочайшія повельнія.

Военнымъ Министромъ.

814) О сопращени штатнаго состава мъстныхъ командъ Закаспійской области.

815) Объ установлении размъровъ полъ (юбяя) при кители и объ установлевіи формы обмуніпрованія и спаряженія для нестроевыхъ нижнихъ чиновъ Кавказскихъ казачьихъ войскъ.

#### Распоряжение, объявленное правительствующему Сенату.

Военнымъ Министромъ.

816) О расформированія мфстныхъ командъ.

Лифл. вице-губернаторъ: Тобизецъ.

Севретарь Ф. Вейнбергъ.

## НЕОФФИЦІАЛЬНАЯ ЧАСТЬ.

Лля города Вендена и окрестности.

### Mockobekoe crpaxoboe otb ofha общество,

основной капиталь 2,000,000 руб.

съ значительнымъ запаснымъ капиталомъ,

принимаетъ на страхъ, по позможно умфренной плиф, движниое и недвижниое имущество чрезъ своего агента

Т. Вилера-Гилль.

Für Wenden und Umgegend.

### Moskausche Feuer-Assecuranz-Compagnie, Landwirthschaft,

Grund-Capital 2,000,000 Rbl.,

nebst bedeutendem Reservefonds,

versichert gegen Feuersgefahr bewegliches und unbewegliches Vermögen aller Art zu möglichst billigen Prämien durch ihren Agenten

Th. Wheeler-Hill.

### Acustion.

Auf Berfügung Gines Golen BBaifenge= richte follen Mittwoch ben 21. Cep: tember c. und an dem folgenden Tage, Bormittage 10 Uhr, bie jum Rachaffe bes Obercontroleurs Muguft Friedrich Theodor Schäffer gehörigen Mobiliareffecten, bestehend in Golds und Gilberjachen, Mobeln, worunter 1 Barnitur Galonmobel, Div. Tifche, Schränke, 1 Rartentisch, 2 vergoldete Gueridons, div. Portieren, Garbinen, Rleibern, Bettzeng, Bafche, Fayences und Glasfachen, Wirth. fchaftsgerathen und anderen Sachen, in bem auf hagenshof an der großen Lager: frage fub Der. 13 belegenen Rremmerts ichen Saufe gegen Baargahlung öffentlich verfleigert werden.

Bau! Stamm, Baifenbuchhalter.

Deutsche allgemeine Zeitung

Gartenban u. Forftwesen, berbunden mit ber

Zeitschrift für Biebhaltung und Bilch-wirthschaft,

erscheint in Franksurf a. M. wöchentlich einmal und ift durch die Post zum Biertel-jahrspreise von M. 1 excl. Liestengeto und direct franco unter Streisband gegen Ein-sendung von M. 2.50 für das halbe Jahr von der Expedicion zu beziehen.



#### Митавская желтаная дорога.

Валовой сборъ за Азгустъ мъсяцъ 1888 г. 51,192 руб. 14 веп

Правленіе.

#### P. van Dyk's Nachfolger, Riga - Reval.



Fackard's Superphosphale: 18 u. 40%; Kainit, Knochenmehl, Ammonisk

Инжеслидующій билеть (тузикь) заявлень потерянными и вы случать нахождения подлежить передачь по принадлежности:

Вилетъ Рижскаго податнаго правленія отъ 11 Мая 1887 года за № 8820, выдавный на имя приписаннаго къмъстному цеховому окладу Георга Лоренца Сърей, срокомъ по 11 Ангуста 1888 г.

Разачкоръ А. Млингенбергъ